

**Your future: A guide to help make your
higher education a reality**

**Tu futuro: Una guía de ayuda para que tu
educación superior sea posible**

Created by/creada por Mireille Vargas

TABLE OF CONTENTS
TABLA DE CONTENIDO

| | |
|--|----|
| Who is this guide for and why? | 1 |
| You | 2 |
| Your home/family life | 3 |
| Your education/academic record..... | 6 |
| Your social life/friends | 9 |
| Your legal environment..... | 11 |
| State tuition policies | 13 |
| In-state tuition policies chart | 17 |
| ¿Para quién es esta guía y por qué? | 18 |
| Tú | 19 |
| Tu hogar/vida familiar..... | 20 |
| Tu educación/expediente académico..... | 24 |
| Tu vida social/amigos..... | 27 |
| Tu marco jurídico/legal | 29 |
| Regulación de las matrículas estatales | 31 |
| Políticas de las matrículas estatales..... | 35 |

Who is this guide intended for and why?

This guide provides information to assist undocumented individuals in the U.S plan and prepare for college in order to complete a four-year degree.¹ This guide intends to empower youth through awareness and knowledge, hoping to reach not only undocumented youth but also their families in areas without (or with little) guidance, support, and/or resources.

It is strongly encouraged that undocumented students use this guide before beginning high school and early on in high school. Although this guide refers to ‘undocumented students,’ undocumented individuals who are not currently students may use this guide. Undocumented students who do not have outstanding academic records will also find this guide useful.

Guardians/parents are strongly encouraged to use this guide, and a Spanish version is included to ensure Spanish-speakers’ comprehension. This guide should also be used by those (educators, mentors, advocates, etc.) who wish to and/or actively serve undocumented youth and families.

Each individual’s situation is different. As a result, some parts are not relevant to each individual and his/her circumstances. However, *it is strongly recommended that you read the entire guide.* If a section is not relevant to you at the time, it may become relevant at a later time, provoke other pertinent questions that you have not thought about, and/or help you to be better prepared to help others. Also, there may be other significant factors that affect you and your plan of action for higher education that are not covered in this guide.

One of the goals of this guide is to provoke reflection and analysis, followed by appropriate action. However, the action required in response to this guide is much easier said than done. You may feel overwhelmed by the information and/or that it will be too hard to fulfill your dreams. *Do not be discouraged.* Focus on why you want to better yourself and on your dreams. This guide does not guarantee success, but it will maximize chances by serving as a source of motivation, knowledge, and guidance.

To provide the most updated and relevant information, this guide will be updated regularly. If you would like additional guidance with your situation and/or have any comments, suggestions, and/or questions to help improve this resource, please contact the author at latinostocollege@gmail.com or mireillevargas@gmail.com.

¹ Including individuals granted “Deferred Action.”

YOU

There are thousands of undocumented students in the U.S., so you are not alone. Nevertheless, living without legal immigration status is extremely demanding physically, emotionally, and mentally. Undocumented students need to have a lot of energy and focus to always work harder and longer (research higher education options, save money, etc.). Therefore, it is important to know yourself well, and deal with your limitations and weaknesses in a healthy way.

- ✧ Do your best to stay physically, emotionally, and mentally healthy.
 - ◆ Try to maintain a positive, can-do attitude.
 - ◆ Engage in healthy activities and relationships that are encouraging.
 - Exercise, do kind things for others, write your feelings down, volunteer, etc.
 - ◆ Regularly read and/or memorize inspirational quotes, stories, books, and/or Scripture.
 - In recent years, numerous undocumented students have shared their inspirational stories. You can find others' stories in books, in the news, on organizations' websites, etc.
 - ◆ Strive to always work harder than everyone else in everything (academics, sports, extracurricular activities, house responsibilities, jobs, etc.).
 - Manage your time and resources wisely, and do not be wasteful and/or unproductive.
 - ◆ Perhaps you will find it helpful to talk about how you feel with someone who knows about your situation.
 - Try to identify and convey your negative feelings (anger, resentment, bitterness, etc.) in a healthy way to those who support you emotionally.
 - ◆ Think about what you are good at and focus on these strengths.
 - What is your disposition (individual qualities of mind and personality)?
 - Are you: Passionate? Hard-working? Compassionate? Persistent? Disciplined? Etc.
 - ◆ Put things into perspective.
 - Think about all the positive things and people in your life and how many people in the world are so much worse off than you.
 - ◆ Fight for what you want—have the will and find the way that works for you to obtain your university degree and realize your dreams.
 - ◆ Try to see the experiences of living undocumented as challenges and opportunities to grow and learn.
 - You can better succeed if you develop and possess positive, valuable qualities, such as being relentless, creative, tenacious, organized, resilient, passionate, etc.
 - ◆ Choose to make your experiences/life a story that will positively impact future generations of immigrants, Latinos, and Americans.
 - ◆ Stay motivated, and do not lose sight of your goals.
- ✧ Due to the numerous challenges undocumented youth face, depression can occur.
 - ◆ There are ways to cope when the daily struggle seems to be the only thing that is real. *If you at any time need help, call the National Suicide Prevention Lifeline at 1-800-273-8255.*
- ✧ Think about your short-term and long-term goals to plan accordingly.
 - ◆ How much time do you have before you are supposed to graduate from high school/start college?

- If you have already graduated from high school, how long has it been since you graduated, and what have you been doing with this time?
 - Regardless of your current educational level, consider working, volunteering, interning, etc., as these activities will strengthen your college applications.
- ◆ Ask yourself, what are *your* academic and career dreams? If you are unsure, use available resources at your school and online (personality tests, career fairs, etc.) to help guide you.
 - Are you striving for a four-year/bachelor's degree or also a post-graduate degree?
 - What profession suits you that you would like to pursue (lawyer, professor, engineer, doctor, accountant, counselor, scientist, etc.)?
 - What sector would you like to work in (private, public, business, nonprofit sector, etc.)?
- ◆ Some students have accomplished a number of different financial strategies to achieve their educational goals, including:
 - Working a part-time or full-time job(s), including time off from academics after high school graduation and/or when necessary to work two or three jobs to pay for your education.
 - Sharing your story, and trying to fundraise money.
 - Private funding from an individual, organization, etc. This option should be explored in a timely and professional manner.
- ◆ If you are truly determined to have a university degree, then giving up will not be an option for you.

YOUR HOME/FAMILY LIFE

Family can play an important role in your decision to go to college, in helping support you during college, and/or in adjusting your immigration status. Many undocumented students have acknowledged that college could not have been possible without the support of their parent(s)/guardian(s) and/or family who served as sources of strength.

- ✧ What role will your home/family life have before and during your higher education? Who are your legal guardians/who do you live with?²
 - ◆ If they are legally present in the U.S., what is their immigration status (visa-holder, resident, or citizen)?
 - If there is a pending process or guaranteed future plan to fix your legal status, how long will this take?
 - In the meantime, you should work, volunteer, intern, study, etc.
 - Factor in the implicit costs of waiting.
 - △ For example, suppose that a legal process that is supposed to take six months actually takes a couple of years, but you and your guardians decided that it would be best for you to do nothing while you wait. As a result, it looks like you did not use your time wisely to study, volunteer, etc. while you waited, and this may put you at a

² Hereafter, the terms “guardians” and “family” are used interchangeably to refer to your legal guardian(s).

disadvantage when applying to institutions of higher education, especially in a highly competitive applicant pool.

- What will be your status? Legal permanent resident or a visa (and what type)?
 - △ You may need to factor in the time it will take to establish legal residency for tuition purposes. Research your state of residence and postsecondary institutions to see if you will be required to have twelve consecutive months of residency under your legal status prior to the date your classes begin.
- ✧ Are your legal caregivers physically, emotionally, and mentally healthy?
 - ◆ Do their actions, presence, direction, state of mind, etc. negatively affect your pursuit of higher education in any way? Do they have medical issues, addictions/vices (alcohol, drugs, gambling, etc.), and/or are physically, verbally, and/or sexually abusive?
 - If they are a threat to your health and/or safety, you and/or they need to receive professional help. Until these issues receive the proper attention, it will most likely be extremely difficult for you to work towards getting a higher education.
- ✧ Clearly communicate your strong desire to attend a university to whoever supports you financially, and make sure they understand your options.
 - ◆ If they say they want you to go to college, will their words translate into actions?
 - You will need to know as soon as possible a very good estimate of how much they will *actually* be able to contribute financially, if any.
- ✧ To what extent will whoever is raising/supporting you provide financial and/or emotional support?
 - ◆ For whatever reason(s), if you do not have the support of your guardians and/or family, the entire process will probably be much harder. You may have to make some tough decisions regarding what is ultimately best for you and for your family as you balance their needs/expectations and your desires.
- ✧ Have your guardians thought about or plan to change your place of residency? Would it be to a different city, county, and/or state in the U.S.?
 - ◆ Is this a wise move that would positively affect you and your plan to attend college?
 - Would you be moving to a relatively safe location with comparatively good schools and where there is not a history of and/or tough anti-unauthorized immigration laws that are pending or in effect?
 - ◆ If your guardians do not have any plans to move, discuss with them moving to a location in the U.S. where a higher education would be possible and/or more realistic to obtain.
 - Before doing this, be sure to thoroughly research the area and laws to ensure that the benefits of moving will ultimately outweigh the costs. Perhaps the most attractive and important factor will be in-state tuition, but there are stipulations that you have to meet, such as the number of years you attend a high school in that state.
- ✧ If you have a sibling or siblings, do they live with you, and were they born in and/or are lawfully present in the U.S.?
 - ◆ If your siblings are lawfully present in the U.S., are they able and willing to work to help you?
 - If they are older and do not live with you and your guardians, can they contribute financially for your college education?

- If they are of working age and live with you and your guardians, they can help you indirectly by working to take care of their expenses, thereby freeing some of your guardians' financial resources that can be applied to your higher education.
- If they are younger and/or cannot provide financial assistance and live with you and your guardians, they can help your family by ensuring that your guardians do not have to use resources for their higher education because they can apply for financial aid and scholarships.
- ◆ If you have siblings who are undocumented, how old are they in relation to you, and how will this affect your plan to obtain your four-year degree?
 - Will your guardians help pay for their college before, during, or after you are in college?
 - Will your siblings work to help pay for your college, or will you work to help them get through college?
- ✧ If you and/or your family members do not have a bank account, find out where you can open one so your savings will be safe.
 - ◆ Encourage your guardians and family to contribute to a college fund account, as every little bit helps.
- ✧ If you and/or any of your family members have a driver's license, how much time does each person have before his/her license expires and cannot be renewed?
 - ◆ If you and/or your family have vehicles, and your car insurance will be affected, see if there is a trustworthy individual who can help keep the vehicle(s) insured.
 - ◆ When it does expire or if none of you have a license, know what the laws and possible consequences are for driving without a license in the cities, counties, and states you are driving a vehicle.
 - Who will still risk driving? Will your family allow you to drive, or will you have to rely on someone else for transportation?
 - Is it possible for members of your family to coordinate driving you to all of your destinations on a daily basis, or are there other trustworthy individuals who could help you and/or your family with daily transportation?
 - ◆ Is there relatively safe, affordable, and reliable public transportation that you and your family can use? Keep in mind that this may cost you a lot of time, so use the time waiting for and on the public transportation wisely.
 - ◆ Consider other forms of transportation (bike, walk, moped, carpool, etc.) available to you.
- ✧ Do you and/or your guardians have a relatively "stable" job or jobs? What is the realistic degree of stability?
 - ◆ Are you and your family aware of E-Verify and related laws that affect you and/or them?
 - E-verify is an Internet-based system that allows employers to determine their employees' eligibility to work in the U.S. Alabama, Arizona, California, Colorado, Georgia, Mississippi, North Carolina, South Carolina, and Utah use E-verify in some capacity. For details, see <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis>.
 - ◆ If you have benefited from Deferred Action, know the requirements and rules regarding work authorization to make sure you can request employment authorization or an extension.

- ✧ Whether or not you have benefited from Deferred Action, are you and/or your family aware of the perceived threat of deportation and trying to avoid it as much as possible? Have you and your family already dealt with or are dealing with the deportation process of a loved one?
 - ◆ If you have not benefited from Deferred Action:
 - Driving without a license; working in an area with a history of ICE raids; working with unfriendly individual(s) who discover your legal status; living in a city, county, and/or state with hostile laws towards undocumented immigrants; etc. can increase the chances.
 - *Discuss how plans for your post-secondary education would change if you and/or a family member were deported.*
 - Is (s)he a significant income-earner? Will savings be used to try to stop the deportation and/or bring the deported person(s) back to the U.S.? Are you left to become the head of the household? Etc.
 - ◆ If you have benefited from Deferred Action:
 - You still need to maintain a clean criminal record.
 - You cannot request Deferred Action for others, so your family is not protected.
 - Since the policy could be altered or terminated, your “protection” from deportation could change.
 - Since you disclosed your legal status to the government, there could be risks in the future.
- ✧ To work closely together towards the same seemingly unattainable goals, clear and constant communication is crucial between you and those supporting/raising you. For good communication and maximum understanding, follow the same basic advice that applies to other contexts (i.e. not speaking when emotions are high, respecting each other’s feelings and opinions, etc.) when dealing with these delicate issues.
 - ◆ If your family is supportive—whatever the extent and form of support that may be—try to use the many challenges of being undocumented to strengthen your bonds with them, especially since they are and will probably be your biggest supporters.

YOUR EDUCATION/ACADEMIC RECORD

It will be extremely helpful to have an excellent academic record. If you do not, it will be more difficult to make a higher education a reality, since universities will examine your high school and, if applicable, community college transcripts. Your legal status is a significant barrier and stress factor, so try not to give yourself the added disadvantage of not being a competitive candidate. More often than not, the individual(s) reviewing your application (at a university, scholarship, internship, etc.) will not see your legal status, so you still have to stand out from other candidates. Also, individuals, particularly your guardians, who see proof that you are hardworking, intelligent, and dedicated will be more inclined to help and encourage you.

- ✧ What do your academic records (official test scores, awards, grades, etc.) say about you and your desire to pursue a higher education? Do they accurately reflect your academic ability?
 - ◆ If you have excelled academically, what have been your motivations?

- Are you reaching your full potential by challenging yourself and always putting forth your best effort?
- ◆ If you have not excelled, what are the reasons for this?
 - What do you intend to do differently to ensure that you are a competitive, well-rounded student?
- ✧ Do not do anything that you will later regret, especially in the area of academics.
 - ◆ Do not drop out during K-12 for any reason (to work, take care of a family member, etc.)
 - No matter what your present situation is and/or the future holds for you (i.e. you do not think that you will be able to go to college, that it is pointless to finish high school, and/or that you cannot/do not want to continue your K-12 studies), a high school diploma is very important.
 - If proficiency in English is an issue, work hard and seek the appropriate help and resources to address this.
 - ◆ Students have reported neglecting their studies for periods of time because of upsetting feelings due to their legal status. Eventually, they realize they have damaged their grade point average, which can further intensify the feelings of being overwhelmed and hopelessness.
- ✧ Research the possibilities of earning college credits in high school and seize the opportunities. How many credits are possible, and how can you get them? Dual enrollment/early college program (to obtain two years of college that you do not have to pay for), Advanced Placement classes, etc.?
 - ◆ College credits are extremely important, and it is particularly helpful to have obtained as many credits as possible, so get informed about your options at your high school and/or other high schools, apply in a timely manner, and work hard.
- ✧ Even if you are able to do two years of college with a dual enrollment program, how will you realistically pay for the rest of your higher education?
 - ◆ If there are available scholarships that do not require a legal status and that you qualify for, they will require extensive research and preparation to meet application requirements and deadlines. A good starting point is looking for resources on undocumented/ethnic-friendly organizations' websites.
 - ◆ Savings, private funding, fundraising, etc.
 - What can be done to earn and save as much money as possible? What sacrifices—that may not be easy but will be necessary—can be made?
 - Where is money being spent that could be reduced and/or eliminated (i.e. pet(s), eating out, being wasteful with utilities, etc.)?
 - Who can and will get a second or third job?
 - Is there anyone you truly trust that could loan you money as a favor (preferably without or very little interest) and that you could pay back?
 - As a last resort, could you get a loan that accumulates interest that you could realistically pay off?
- ✧ Do not neglect other areas of student life, such as establishing connections with faculty and staff; volunteerism; involvement in sports, internships, extracurricular activities; etc.

- ◆ These activities and connections provide valuable experience that can help build your character and confidence, as well as help make you a well-rounded, competitive student.
 - Due to the limitations of time, transportation, money, and related variables, be wise in your investments and involvements.
- ✧ Know what the various steps are to apply to colleges (whether it is after high school or transferring from a community college).
 - ◆ Preparing for and taking the ACT and/or SAT in advance to have high tests scores, choosing where to apply, touring campuses, getting letters of recommendation, sending transcripts, writing essays, paying application fees, meeting deadlines, etc.
 - This process alone can be overwhelming, so make sure you are informed and prepared, and find someone who is knowledgeable to help guide you.
- ✧ Is there anyone in your educational network who is your academic mentor or who you can approach to be a helpful, knowledgeable adviser?
 - ◆ This does not mean that you have to let him/her know about your legal status; however, it will be rather difficult for him/her to effectively help you (if they are able and willing to) in your present and future endeavors if (s)he is not aware of the obstacles and your circumstances.
 - If you decide to disclose your legal status with a mentor (teacher, school counselor, etc.) or any other individual, remember that that you cannot take back the information you have made known to him/her.
 - Use good judgment and think about your decision thoroughly because there is a chance that (s)he does not respond in a way that you had hoped or expected, is pessimistic or discouraging, you feel like (s)he does not understand, and/or you wish you had not shared such sensitive information.
 - Will the benefits of sharing with this particular party far outweigh the risks and costs?
 - Could or would (s)he at any time use the information to harm you and/or your loved ones in any way, including telling others about your immigration status?
 - Will (s)he actually *do* something to help you, not just say that (s)he will?
 - What are you hoping to gain by sharing with him/her, and are you prepared to deal with the possibility that you may benefit very little or not at all by seeking his/her help?
 - No matter the reaction and results, try to remain professional and courteous, so you do not portray a negative image of yourself as a person or as an undocumented individual.
 - ◆ The National Immigrant Youth Alliance has “A guide to ‘coming out’ for undocumented youth” at <http://theniya.org/comeout2012/> that may be helpful. Not only does it explain the different “levels” of disclosing your status and how you can do it, but you can also see stories of others that have made their legal status known.
 - Among others, DreamActivist (<http://www.dreamactivist.org/>) is a resource where you can send your story “to come out,” read others’ stories, find resourceful websites, etc.
 - Remember that the more people who know and the bolder your disclosure, there may be consequences in identifying yourself as undocumented. There have been various stories, including videos, in the news about arrests and/or deportations of undocumented youth who have publicly revealed their immigration status.

- ✧ You will be better prepared if you do not overestimate time and/or expect issues to be resolved or eliminated with time.
 - ◆ Do and/or have you, your guardians, and/or mentors express(ed) that “you have time” or that “there is plenty of time” before you begin your postsecondary education?
 - Many students and their supporters make the costly mistake of thinking that time is a favorable factor during their academic preparation. As a result, there is not a sense of urgency to save money, get informed about laws, make good grades, etc.
 - *It is never too early to start planning and preparing to make your higher education a reality.* Whether it is five years, one year, or months, you will be of college-age before you know it.
 - ◆ It may actually take you longer than is normally expected to obtain your degree. This is the reality for most undocumented students, so do not let this discourage you.
- ✧ Many students and their supporters make the grave mistake of anticipating barriers and obstacles to be diminished and/or removed eventually by the government.
 - ◆ Many undocumented immigrants feel hopeful after the Deferred Action policy in June 2012. However, it is only one step that leaves many issues unresolved, as it is *not* immunity, amnesty, a path to citizenship, or a permanent fix.
 - ◆ There is still the possibility that a pathway to citizenship will be enacted, and the risks of anticipating this legislation vary depending on your circumstances, but there also exists the probability that conditions will worsen with time if harsher laws are enacted in your state and/or nationally.
 - ◆ *Expecting the DREAM Act and/or related laws that provide a pathway to citizenship to pass should not be your plan of action.*
 - This is what undocumented students hope for, but it cannot be said with certainty that this will happen in the near future, considering that the DREAM Act was first introduced over ten years ago (in 2001) and still has not passed.
 - Even if the DREAM Act or a similar law was enacted, it probably will *not* be a solution to all of your problems. For example, the DREAM Act may *not* require states to charge in-state tuition or make you eligible for financial aid and/or scholarships, and/or it may require that you have a good academic record, so you would still have to try to do well in school and have the funds to pay for college.
- ✧ Your academic record and educational preparation are significant aspects of working towards a higher education, so you cannot afford to neglect them. They help you develop and practice the work ethic, passion, motivation, skills, and knowledge necessary to apply to and succeed at a university.

YOUR SOCIAL LIFE/FRIENDS

Trying to form and maintain close relationships as an undocumented individual can be frustrating; therefore, a common, often unconscious, tendency is to avoid them. If you have shied away from forming close relationships because of your legal status, you can and should have

friendships. It has been confirmed by professionals that having family and friends is very beneficial to one's mental health.

- ✧ Do you have good friends, or have you alienated yourself from wanting/being able to develop deep friendships?
 - ◆ Though you may consider this aspect of your life trivial as you pursue your goals, having friends and fun helps you get through the long, draining process of seeking a higher education by providing brief rest from your burdens and work.
 - You make connections and build interpersonal skills that you will need during college and throughout your career.
 - Friends can be a good resource to learn basic information about a higher education, since they may have pursued it or be pursuing it also.
 - What institutions are they considering and why? What are the costs involved? What are they doing to be a competitive candidate? How do they feel about the college application process? Etc.
 - ◆ Due to likely limitations of time, money, transportation, etc., make the most of the time you do have to form bonds with others (in-between classes, on the bus, during extracurricular activities, etc.).
 - Be creative about how you can spend time with friends. Perhaps they can visit your home, so you and/or your guardians do not have to spend unnecessary money going out and/or have to drive.
- ✧ Developing and maintaining bonds with others is tricky when you may not trust everyone to share your legal status. Remember, you do not have to disclose your legal status to anyone if you are uncomfortable doing so.
- ✧ It may be hard sometimes to not feel angry, bitter, etc. about others' legal status or envy others who do not share your situation. If possible, try not to focus on these feelings because they will not positively affect you and your attitude regarding your legal situation and pursuit of a higher education.
 - ◆ Try to be yourself around others. Pretending that you are "normal" and not undocumented is extremely tiresome, and it can also make you automatically pretend to be someone you are not to hide suspicion and cover up negative feelings.
 - Remember, "*undocumented*" is *not your entire identity*, although it may seem to be because your status alters your daily life and future aspirations.
- ✧ Who do you consider your friends to be, and what are they like?
 - ◆ How will your relationships with these individuals impact you as you pursue college? Will they have a positive influence, or will they distract and deter you? Do they possess admirable qualities that you can learn and use as you work towards a higher education?
 - ◆ If you have friends who are undocumented, they may be able to help you with advice, information, etc. No matter their age, background, where they are in the process, etc., if they are knowledgeable about the process and willing to help, you should seek their assistance.
- ✧ You can have a social life outside of your school/academic environment. You can be friends with neighbors, family members, church members, etc.

- ◆ Many undocumented students have acknowledged religious conviction as a source of strength, and churches have been recognized as strong Latino-based organizations, particularly in the Southeast region of the U.S.
 - Churches that are interested in meeting needs should be aware of and addressing issues of undocumented individuals in their congregations and communities, so they should provide comfort, safety, and/or support (emotional and/or spiritual).
 - If spirituality and church genuinely are or become an important part of your life, use the available connections to make friends, seek advice, fundraise, etc.
- ✧ Do not let your legal status keep you from having friendships and fun.

YOUR LEGAL ENVIRONMENT

Your legal environment depends on where you reside in the country and what the current state and national laws are at the time. Your legal environment is probably one of the factors you can least control and where the barriers have a real effect in your life, so stay informed and be prepared to overcome them.

- ✧ Stay informed about national news regarding undocumented immigrants.
 - ◆ According to the Department of Homeland Security (DHS), U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE), and the United States Citizenship and Immigration Services (USCIS), the Deferred Action policy announced in June 2012 “is a discretionary determination to defer removal action of an individual as an act of prosecutorial discretion. Deferred action does not confer lawful status upon an individual.”³ For more information and to stay updated, see ICE’s website, USCIS’s website, or DHS’s website.
 - *If you have benefited from the Deferred Action policy, do not be unaware or misinformed about how it impacts you with regards to college preparation.* You still need to know what is available and what is prohibited to you, so you can plan accordingly.
- ✧ What are the laws in your state regarding access to higher education, in-state tuition, and financial aid for undocumented students?
 - ◆ Do you reside in a state that bans undocumented immigrants from higher education? In a state that allows in-state tuition to undocumented students?
 - ◆ How much do you know about the laws? Is the information you believe to be true from trustworthy and knowledgeable sources?
 - Be sure to verify the knowledge you obtain (from personal research, one or more individuals, organizations, etc.) with more than one reliable source, so you are not misinformed and/or deceived.

³ <http://www.ice.gov/about/offices/enforcement-removal-operations/publicadvocate/deferred-action-process.htm>;
<http://www.uscis.gov/portal/site/uscis/menuitem.eb1d4c2a3e5b9ac89243c6a7543f6d1a/?vgnnextchannel=f2ef2f19470f7310VgnVCM100000082ca60aRCRD&vgnextoid=f2ef2f19470f7310VgnVCM100000082ca60aRCRD>;
<http://www.uscis.gov/portal/site/uscis/menuitem.eb1d4c2a3e5b9ac89243c6a7543f6d1a/?vgnextoid=f2ef2f19470f7310VgnVCM100000082ca60aRCRD&vgnextchannel=f2ef2f19470f7310VgnVCM100000082ca60aRCRD>.

- ◆ Although laws may seem explicit, they can actually be ambiguous and confusing; therefore, institutions of higher education may interpret and apply them differently. Do not hesitate to contact the appropriate person(s) (and you do not need to identify yourself) at colleges to ensure that your understanding and interpretation of the laws is the same as educators' and administrators' understanding.
- ◆ Are you *fully* informed? It is not improbable that there are contradictory laws and/or obscure stipulations, so make sure that your knowledge is thorough, complete, and the latest.
- ✧ Within the context of your state laws and your situation, what is the smartest way that best suits you to make your university education possible?
 - ◆ As is the case for most, is community college the most realistic option for you before transferring to a university?
 - ◆ As previously mentioned, explore all of your options, including moving to a different state with sufficient time to ensure you meet the requirements for in-state tuition.
 - Would you alone make the move or with family members?
 - Do you have relatives in the favorable states that you could live with?
- ✧ There are a lot of factors to research and sources to explore in order to understand the entire process of obtaining a university education and your legal environment.
 - ◆ Do it in a way that is simple and efficient for you.
 - ◆ Do not let the time-consuming process overwhelm you.
 - ◆ Keep a record of where you have looked, what it is you have looked at, and when you looked (even if what you found was not useful), so you know that you have already looked at it. Take notes of what information was stated, where, and by whom to make sure that your source is valid, accurate, and updated.
 - ◆ Not everything you find will be helpful, so do not waste your time on material that you are certain will not be useful.
 - ◆ Make sure you maximize your use out of each source.
 - For example, CollegeBoard has a guide on in-state tuition laws for undocumented students in states that allow them in-state tuition (http://media.collegeboard.com/digitalServices/pdf/diversity/Repository-Resources-Undocumented-Students_2012.pdf) and a page for professionals on advising undocumented students (<http://professionals.collegeboard.com/guidance/financial-aid/undocumented-students>).
 - If you live in a state that allows in-state tuition, or if you are contemplating all your options and are looking to move to another state, you can refer to this guide.
 - You and your guardians can refer to these CollegeBoard resources for basic, general information.
 - You can refer these CollegeBoard resources to any other undocumented persons and/or any individual(s) you may choose to confide in.
 - CollegeBoard has links to other useful resources and organizations that you should explore.

- ✧ Have you considered the implicit costs and possible risks of not pursuing a university education and/or postponing it, hoping that your legal environment will become more favorable?
 - ◆ For example, what if the DREAM Act is passed with provisions that you do not meet, such as requiring recipients to demonstrate continued academic endeavors and civic contributions in recent years, and you have neglected to do so?
 - ◆ What does your future realistically look like without a university degree, and will you be happy with yourself and your life?
- ✧ How willing to pursue college are you—knowing that when you finish, your legal environment and your legal status could still be unchanged?
 - ◆ At that time, you still have options and resources. Educators for Fair Consideration has a comprehensive guide to help undocumented students with life after college (http://e4fc.org/images/E4FC_LifeAfterCollegeGuide.pdf).

STATE TUITION POLICIES⁴⁵

This section (followed by a chart) highlights states' legal environment for undocumented students pursuing higher education to help determine their legal environment and options.

- ✧ States that allow undocumented students to pay in-state tuition (despite the major argument that they take seats away from legal residents) if they meet the stipulations in that particular state:
 - ◆ California, Connecticut, Illinois, Kansas, Maryland, Nebraska, New Mexico, New York, Oklahoma, Rhode Island, Texas, Utah, and Washington.
 - Currently (in 2012), California, New Mexico, and Texas allow undocumented students to receive state financial aid.
 - In 2011, the Illinois DREAM Act, SB 2185 (not to be confused with the federally proposed DREAM Act), established the DREAM Fund Commission to administer privately funded scholarships to “children of immigrants.” The Commission, appointed by the governor with advice and consent of the Illinois Senate, raises and administers money for the DREAM Fund. Qualifications for eligibility for DREAM Funds include:
 - Resided with parent/guardian while attending school in Illinois.
 - Attended school in Illinois for at least three years.

⁴ Updated June 2012

⁵ http://web.me.com/mvmartinez/Coalition_of_Advocates_for_Student_Opportunities-CASO-RI/In-State_Tuition-Update_2011.html (site updated May 2011); <http://www.cccie.org/images/stories/state-education-bills-table-2011.pdf> (site updated March 22, 2011); http://www.fairus.org/site/DocServer/states_in-state_tuition_for_illegals.pdf?docID=5942 (site updated September 27, 2011); <http://www.ncsl.org/issues-research/education/undocumented-student-tuition-state-action.aspx> (site updated October 2011); <http://www.law.uh.edu/ihehg/documents/Statute2011-TableTwo.pdf> (site updated December 10, 2011); Rincon, Alejandra. (2008). *Undocumented Immigrants and Higher Education: Si Se Puede!*. New York: LFB Scholarly Publishing LLC.

- Graduated from high school or received GED in Illinois.
- Have at least one parent who immigrated to the U.S.
- ◆ The Nevada system of higher education does not consider immigration status for in-state tuition but does require it for a state-sponsored scholarship.
- ◆ None of the “New South” states (Alabama, Arkansas, Florida, Georgia, Kentucky, Louisiana, Mississippi, North Carolina, South Carolina, Tennessee, and Virginia) offer in-state tuition to undocumented students. These states actually have relatively unfriendly legal environments.
 - In May 2008, North Carolina reversed its November 2007 decision to allow its undocumented students to attend community colleges at out-of-state-rates. The policy was again reversed in September 2009 and is still in effect. Undocumented students may enroll in community colleges if they graduated from a U.S. high school, refuse any state or federal financial aid, and accept being dropped from a class if a student with legal status wants to be in it.
 - North Carolina’s UNC Policy Manual for undergraduates essentially states the same guidelines as North Carolina community colleges but does not state that a class seat has to be given to a student lawfully present in the U.S.
 - Alabama (public institutions), Georgia (selective institutions), and South Carolina (public institutions) *prohibit enrollment* of undocumented students at postsecondary institutions.
- ✧ In the 2011 legislative session, at least twelve states (Arizona, Colorado, Connecticut, Florida, Iowa, Maryland, Massachusetts, Mississippi, Missouri, New Jersey, Oregon, and Rhode Island) introduced nineteen bills that would *allow* undocumented students to receive in-state tuition rates.
- ◆ Maryland’s law allowing in-state tuition passed in April 2011 (but a referendum to veto it will be on the November 2012 ballot):
 - Must have attended at least three years of high school in Maryland and parents must have paid state taxes in order to qualify for in-state tuition rates at a community college.
 - Must sign up with the Selective Service system and be labeled an out-of-state student to preserve slots for legal Maryland residents.
 - After completing two years at a community college, the student could transfer to a four-year institution and pay the in-state rate.
- ◆ Connecticut’s law, HB 6390, passed in May 2011:
 - Must attend and complete all four years of high school in Connecticut and sign an affidavit stating intent to seek citizenship.
- ◆ In September 2011, Rhode Island’s Board of Governors for Higher Education approved an in-state tuition *policy* effective the fall semester of 2012:
 - Must have attended an approved Rhode Island high school in the state for at least three years and graduated or received an equivalent degree (GED), and must continue to live in Rhode Island.
 - Must sign an affidavit stating (s)he is pursuing legal status or will once eligible.
- ◆ Colorado’s sixth attempt, Senate Bill 12-015, failed to pass in April 2012.
 - However, The Metropolitan State University of Denver offers a special rate to undocumented students effective the fall of 2012. Undocumented students pay 150

percent of the resident in-state tuition. For example, in-state residents pay \$4,304.40, out-of-state residents pay \$15,985.20, and undocumented students pay \$7,157.04 at this university under this rate.

- Must have attended for at least three years and graduated from a Colorado high school or received a GED in Colorado.
- Must provide a statement that (s)he is in good legal standing, other than the legal status, and is seeking or intend to seek lawful status when eligible.
- The Metropolitan State University of Denver has faced challenges in the state to its decision, so the policy could be changed in the near future.
- Also, various bills have been introduced in recent years, so there is still conflicting information regarding undocumented students' college access and tuition in Colorado.
- ✧ In the 2011 legislative session, at least thirteen states (Alabama, Arkansas, Arizona, Georgia, Indiana, Kentucky, Louisiana, Maryland, Montana, New Jersey, North Carolina, Tennessee, and Virginia) considered twenty-two bills that would *ban* undocumented students from receiving in-state tuition rates and/or from enrolling at public institutions. All bills failed to pass except:
 - ◆ Indiana's House Bill 1402 was enacted in May 2011.
 - Restricts public benefits, including postsecondary awards (scholarships, grants, and financial aid), and prevents resident tuition rates to undocumented students.
 - ◆ Montana's House Bill 638 to deny certain state-funded services, including access to public universities and in-state tuition, was approved by the Legislature in May 2011 to appear on the ballot as a referendum in November 2012.
 - ◆ Alabama's House Bill 56 was signed into law in June 2011.
 - After being challenged at the federal level, it prevents (among other things) "illegal aliens" from enrolling or attending postsecondary schools, from receiving in-state tuition, and from accessing financial aid.
- ✧ Currently (in 2012), Alabama, Arizona, Georgia, Indiana, and South Carolina have laws to *specifically bar* in-state tuition to undocumented students.
 - ◆ Arizona's Proposition 300 passed by voters went into effect in December 2006 (after being vetoed by the governor), and it also made it illegal for undocumented students to receive state-funded financial aid.
 - ◆ Georgia's Senate Bill 492 in 2008 banned in-state tuition to undocumented students.
 - In October 2010, Georgia's State Board of Regents passed new rules regulating the admission of undocumented students, citing concerns about space not being available for documented students.
 - Persons unlawfully present in the U.S. are not eligible for admission to any of the 35 University System institutions.
 - Any institution that has not admitted all academically qualified applicants in the two most recent years is not allowed to enroll undocumented students.
 - Shortly after the closed-door policy began, five professors at the University of Georgia started "Freedom University," where courses are offered to undocumented students.

- ◆ South Carolina's "Illegal Immigration Reform Act" in 2008 enacted House Bill 4400, which also states that undocumented immigrants are prohibited from attending public institutions of higher education or receiving state funded scholarships.
- ✧ During the 2011 legislative session, California, Kansas, Nebraska, New York, Oklahoma, Texas, Washington, and Wisconsin introduced bills to repeal their existing laws that grant in-state tuition to undocumented students. All failed except:
 - ◆ In July 2011, Wisconsin's bill passed *reversing* its 2009 Residency Statute § 36.27 (2) (cr).

IN-STATE TUITION POLICIES⁶⁷⁸⁹

| State & date enacted | Bill number | HS yrs | Financial aid option | Additional details specified in bill |
|-----------------------------------|---|--------|-----------------------------|--|
| Texas June 2001 | HB 1403 amended to be SB 1528 (2005) | 3 | Yes | Graduate from TX HS or TX GED |
| California Oct. 2001 | AB 540; AB 130, 131(2011) | 3 | Yes | GED from adult schools does not count & adult school does not count toward years of HS attendance |
| Utah March 2002 | HB 144 | 3 | No | Graduate from UT HS or UT GED |
| New York June 2002 | SB 7784 | 2 | No | Graduate from NY HS or NY GED; Apply within 5 yrs of diploma |
| Washington May 2003 | HB 1079 | 3 | No | Full senior HS year in WA & reside 3 yrs before diploma & in WA after |
| Oklahoma June 2003 | HB 1559 (repealed); HB 1804 (2007) | 2 | No (HB 1804 repealed) | Graduate from OK HS; OK Board of Regents determine granting of in-state tuition rates |
| Illinois May 2003 | HB 0060 | 3 | No | IL DREAM fund for financial aid; Graduate from IL HS or IL GED |
| Kansas May 2004 | HB 2145 | 3 | No | Graduate from KS HS or KS GED |
| New Mexico April 2005 | SB 582 | 1 | Yes | Graduate from NM HS or NM GED |
| Nebraska April 2006 | LB 239 | 3 | No | Graduate from NB HS or NB GED |
| Maryland April 2011 | SB 167 crossfiled with HB 470 | 3 | No | Proof of income taxes during 3 HS yrs and college; Apply no later than 3 yrs after HS graduation from MD HS; Community college before transfer |
| Connecticut May 2011 | HB 6390 | 4 | No | Completed 4 yrs in a CT HS & graduate "or the equivalent thereof" |
| Rhode Island Sept. 2011 | RI Board of Governors for Higher Edu. | 3 | No | Effective Sept. 2012; Diploma received in RI; Continue to live in RI |

⁶ Abbreviations: AB (Assembly Bill); HB (House Bill); LB (Legislative Bill); SB (Senate Bill); GED (General Education Diploma) HS (high school); yr (year)

⁷ These states have GED options, *except for Oklahoma* (GED option repealed with HB 1804) *and Maryland* (not included in 2011 decision).

⁸ These 13 states have laws, except RI (has a policy).

⁹ *This chart only highlights main points in the bills; further details should be researched.*

¿Para quién es esta guía y por qué?

Esta guía proporciona información para ayudar a los individuos indocumentados en los EE.UU. planear y prepararse para los estudios universitarios y obtener un título universitario de cuatro años.¹⁰ Esta guía intenta empoderar a los jóvenes indocumentados a través de la sensibilización e información de los numerosos aspectos que necesitan considerar y anticipar para lograr un título universitario. Busca alcanzar a jóvenes indocumentados (y sus familias) que viven en áreas sin (o con poca) orientación, apoyo y/o recursos.

Se recomienda enfáticamente que los estudiantes indocumentados utilicen esta guía antes de comenzar la secundaria (los grados 9 a 12) o en los primeros dos años de la secundaria. A pesar de que esta guía se refiere a ‘los estudiantes indocumentados,’ los individuos indocumentados (y/o mayores) que actualmente no son estudiantes también encontrarán esta guía útil. Dado que un título universitario no es sólo para los estudiantes que se destacan académicamente, esta guía no es solamente para los estudiantes indocumentados con excelentes expedientes académicos.

Se les recomienda a los guardianes/padres que usen esta guía—esta versión en español es exclusivamente para asegurar su comprensión. Esta guía también debe ser utilizada por individuos (educadores, mentores, defensores, etc.) que desean servir y/o sirven activamente a los estudiantes indocumentados y a sus familias.

La situación de cada persona indocumentada será diferente. Por lo tanto, algunas partes de esta guía serán irrelevantes para algunos lectores y sus circunstancias. Sin embargo, *se recomienda enfáticamente que leas toda la guía.* Si una sección no es relevante para ti en ese momento, puede llegar a ser relevante más tarde, plantear preguntas pertinentes que no te habías hecho y/o ayudarte a estar mejor preparado para ayudar a otros. Asimismo, puede haber otros factores significativos que te afectan e influyen tu plan de acción para lograr tu título universitario que no están cubiertos en esta guía.

Uno de los objetivos de esta guía es provocar la reflexión y el análisis a fondo e incitar la acción apropiada. Sin embargo, no será fácil tomar la acción requerida en respuesta a esta guía. Podrías sentirte abrumado por la información y/o pensar que será muy difícil realizar tus sueños. *No te desanimas.* Concéntrate en lo que te motiva a superarte y en tus sueños. Esta guía no garantiza el éxito, sino que intenta maximizar tus posibilidades sirviendo como una fuente de motivación, conocimiento y orientación.

Para proporcionar la información más actualizada y relevante, esta guía será actualizada periódicamente. Si deseas orientación adicional con tu situación y/o tienes comentarios, sugerencias y/o preguntas para ayudar a mejorar este recurso, por favor escribe a latinostocollege@gmail.com o mireillevargas@gmail.com para contactar a la autora.

¹⁰ Incluye a los individuos quienes sean beneficiados de la política migratoria llamada Acción Diferida.

TÚ

Hay miles de estudiantes indocumentados en los EE.UU., así que no estás solo. Sin embargo, viviendo sin un estatus legal es físicamente, emocionalmente y/o mentalmente exigente. Los estudiantes indocumentados deben tener mucha energía y estar muy enfocados para siempre trabajar más duro (investigar tus opciones para obtener tu educación superior, ahorrar dinero, etc.). Por lo tanto, es importante que te conozcas bien y afrontes tus limitaciones y debilidades de manera saludable.

- ✧ Trata de estar y mantenerte saludable físicamente, emocionalmente y mentalmente.
 - ◆ Es importante mantener una actitud positiva.
 - ◆ Participa en actividades saludables y ten relaciones que sean alentadoras.
 - Haz ejercicio, ayuda a alguien en algo, anota tus sentimientos, ofrece tus servicios como voluntario, etc.
 - ◆ Lee y/o memoriza citas de inspiración, historias, libros, y/o Escrituras.
 - En los últimos años, muchos estudiantes indocumentados han compartido sus historias inspiradoras. Puedes encontrar algunas de estas historias en algunos libros, en las noticias, en el internet, etc.
 - ◆ Esfuérzate por siempre trabajar más duro que todos los demás en todo (en la escuela, los deportes, las actividades extracurriculares, las responsabilidades de la casa, el trabajo, etc.).
 - Administra tu tiempo y tus recursos prudentemente y no los desperdicias.
 - ◆ Quizás te beneficiaría hablar de tus sentimientos con alguien que sabe de tu situación.
 - Trata de identificar y expresar tus sentimientos negativos (la ira, el resentimiento, la amargura, etc.) de una manera saludable a los que te apoyan emocionalmente.
 - ◆ Piensa en tus cualidades positivas y céntrate en ellas.
 - ¿Cuál es tu disposición (cualidades individuales de tu mente y tu personalidad), y cuáles son tus fortalezas?
 - Eres: ¿Apasionado? ¿Trabajador? ¿Compasivo? ¿Persistente? ¿Disciplinado? Etc.
 - ◆ Pon todo en perspectiva.
 - Piensa en todas las cosas positivas y en las personas que están en tu vida y que hay muchas personas en el mundo en peores condiciones que tú.
 - ◆ Lucha por lo que quieres—ten perseverancia y encuentra la manera de poder obtener tu título universitario y realizar tus sueños.
 - ◆ Trata de ver las experiencias de vivir indocumentado como desafíos y oportunidades para crecer y aprender.
 - Puedes tener éxito si desarrollas y posees cualidades positivas y valiosas, tales como ser implacable, creativo, tenaz, organizado, fuerte, apasionado, etc.
 - ◆ Elije hacer de tus experiencias/tu vida una historia que tendrá un impacto positivo en las futuras generaciones de inmigrantes, latinos y americanos.
 - ◆ Mantente motivado, y no pierdas de vista tus metas.
- ✧ Debido a los varios desafíos que enfrentan los jóvenes indocumentados, la depresión puede ocurrir.

- ◆ Hay formas de enfrentar la vida diaria cuando sientes que ya no puedes más. *Si en cualquier momento necesitas ayuda, llama a la Línea Nacional para la Prevención del Suicidio (National Suicide Prevention Lifeline) de 24 horas al 1-800-273-8255.*
- ✧ Para planear adecuadamente, piensa en las metas que deseas alcanzar en el futuro.
 - ◆ ¿Cuánto tiempo tienes antes de que termines la secundaria/empieces tus estudios universitarios?
 - Si ya te has graduado de la secundaria, ¿cuánto tiempo ha pasado desde que te graduaste, y qué has estado haciendo con ese tiempo?
 - Independiente de tu nivel educativo, utiliza tu tiempo sabiamente para trabajar, ser voluntario, etc.)
 - ◆ ¿Cuáles son tus sueños académicos y profesionales? Si no estás seguro, utiliza los recursos disponibles en tu escuela y en el internet (los exámenes de personalidad, las ferias de empleo, etc.).
 - ¿Buscas obtener un título universitario de cuatro años o también un título de postgrado?
 - ¿Qué profesión es compatible con tu disposición y te gustaría tener (abogado, profesor, ingeniero, doctor, contador, consejero, científico, etc.)?
 - ¿En qué sector te gustaría trabajar (privado, público empresarial, sin fines de lucro, etc.)?
 - ◆ Varios estudiantes han utilizado estrategias diferentes para lograr sus objetivos educativos, incluso:
 - Trabajar más de un trabajo para pagar tus estudios.
 - Compartir tu historia y tratar de recaudar fondos.
 - Conseguir financiación privada de una organización, un individuo, etc. Debes explorar esta opción con anticipación y de manera profesional.
 - Dejar de estudiar después de graduarte de la secundaria y/o cuando sea necesario para trabajar dos o tres trabajos para pagar por tu educación.
 - ◆ Si estás realmente decidido a tener un título universitario, no te darás por vencido.

TU HOGAR/VIDA FAMILIAR

En la posibilidad de cambiar tu estatus legal, en tu decisión y preparación para tus estudios superiores y durante tus estudios universitarios, tu familia puede desempeñar un papel importante. Muchos estudiantes indocumentados han reconocido que no hubieran asistido a la universidad sin el apoyo emocional y/o financiero de su(s) guardián(es) legal(es) y/o familia.

- ✧ ¿Qué papel tiene tu hogar/vida familiar antes y durante tu educación superior? ¿Quién(es) es/son tu(s) guardián(es) legal(es)/con quién vives? ¹¹
- ◆ Si tienen autorización del gobierno de los EE.UU. para vivir en el país, ¿qué estatus tienen (visa, residente, o ciudadano)?
 - Si hay un proceso pendiente o un futuro plan garantizado para arreglar tu estatus legal, ¿cuánto tiempo se tomará esto?

¹¹ En lo sucesivo, se usarán los términos “padres” y “familia” para referirse a el/los guardián(es) legal(es).

- Mientras tanto, debes trabajar, ser voluntario, estudiar, etc.
- Toma en cuenta los costos implícitos de esperar.
 - △ Por ejemplo, supón que un proceso legal que debe tomar seis meses se alarga y toma un par de años, pero tú y tus padres decidieron que es mejor que no hagas nada mientras que esperan. Por lo tanto, parece que no has utilizado tu tiempo sabiamente para estudiar, ser voluntario, etc. mientras que esperabas, y esto puede ponerte en desventaja cuando solicites ser admitido a las universidades, especialmente entre candidatos altamente competitivos.
- ¿Cuál será tu estatus legal? ¿Tendrás la residente permanente o una visa (y cual)?
 - △ Quizás tendrás que tomar en cuenta el tiempo que necesitarás para establecer tu residencia legal para solicitar la matrícula estatal.¹² Averigua si el estado donde vives y las universidades en ese estado requieren que establezcas doce meses consecutivos de residencia legal antes de la fecha del comienzo de clases.
- ✧ ¿Están tus padres físicamente, emocionalmente y mentalmente saludables?
 - ◆ ¿Te afectan negativamente de alguna manera sus acciones, presencia, estado mental, etc. mientras que buscas obtener tu título universitario? ¿Tienen problemas médicos, adicciones o vicios (alcohol, drogas, apuestas, etc.) y/o son abusivos físicamente, verbalmente y/o sexualmente?
 - Si son una amenaza para tu salud y/o seguridad, tú y/o el/ella/ellos necesitan recibir ayuda profesional. Hasta que estos problemas reciban la atención adecuada, lo más probable es que será extremadamente difícil para ti lograr tu título universitario.
- ✧ Comunica claramente tu deseo de asistir a la universidad a quien(es) te apoya(n) financieramente, y asegúrate de que entienda(n) tus opciones.
 - ◆ Ya que las acciones hablan más fuerte que las palabras, si tus padres dicen que quieren que vayas a la universidad, ¿sus acciones lo demostrarán?
 - Necesitas saber lo más pronto posible si van a poder contribuir financieramente y más o menos cuanto *van a realmente* contribuir.
- ✧ ¿En qué medida o hasta qué punto van a proveer apoyo financiero y/o emocional?
 - ◆ Por cualquier motivo, si no tienes el apoyo de tus padres y/o familia, es muy probable que todo el proceso sea mucho más difícil. Quizás tendrás que tomar algunas decisiones difíciles con respecto a lo que es lo mejor para ti y para tus padres o familiares a largo plazo, lo cual es un acto de equilibrio entre su(s) necesidades/expectativas y tus deseos.
- ✧ ¿Han pensado tus padres en o tienen planes de cambiar tu lugar de residencia? ¿Sería/será a una ciudad, condado y/o estado diferente?
 - ◆ ¿Sería/es una buena decisión que te afectaría/afectará positivamente con respecto a tu plan de asistir a la universidad?
 - ¿Estarías/estarás mudándote a un lugar relativamente seguro, con escuelas relativamente buenas y donde no hay leyes duras contra las personas indocumentadas que están pendientes o en efecto?

¹² La matrícula estatal es la matrícula que pagan los residentes del estado. En casi todos los estados, los estudiantes indocumentados deben pagar la matrícula de no-residentes o extranjeros.

- ◆ Si tus padres no tienen planes de mudarse, habla con ellos sobre la posibilidad de mudarse a un lugar en los EE.UU. donde tu educación superior sería posible y/o más fácil de obtener.
 - Antes de hacer esto, investiga a fondo el área y las leyes para asegurarte que los beneficios son y serán mayores que los costos. Quizás el factor más importante y atractivo será la opción de pagar la matrícula estatal, pero hay requisitos que debes cumplir, tales como el número de años que asistes a una escuela secundaria en ese estado.
- ✧ Si tienes hermanos, ¿viven contigo, y nacieron y/o se encuentran legalmente en los EE.UU.?
 ◆ Si tus hermanos tienen papeles, ¿pueden y están dispuestos a trabajar para ayudarte?
 - Si son mayores que tú y no viven contigo y tus padres ¿pueden contribuir financieramente para ayudar a pagar tus estudios universitarios?
 - Si tienen la edad para trabajar y viven contigo y tus padres pueden ayudarte indirectamente con trabajar para cubrir sus gastos. Así, tus padres pueden usar esos recursos financieros para tu educación superior.
 - Si son menores que tú y/o no pueden proporcionar asistencia financiera, pueden ayudar a tu familia en asegurar que tus padres no tengan que utilizar sus recursos financieros para sus estudios universitarios, ya que pueden solicitar ayuda financiera y becas.
- ◆ ¿Si tienes hermanos indocumentados, cuántos son, qué edades tienen en relación a ti y cómo afectarán tu plan para asistir a la universidad?
 - ¿Van a ayudar tus padres a pagar sus estudios universitarios, ya sea antes, durante o después de que tú estés en la universidad?
 - ¿Tus hermanos van a trabajar para ayudar a pagar tus estudios superiores o vas a trabajar tú para ayudarles con sus estudios universitarios?
- ✧ Si tú y/o tu familia no tienen una cuenta bancaria, averigua donde se puede abrir una cuenta para que los ahorros estén seguros.
 - ◆ Pídele a tus padres y a tus familiares que contribuyan a una cuenta de ahorros para tus estudios universitarios.
- ✧ Si tú y/o tu familia/cualquiera de las personas que viven contigo tienen una licencia de conducir, ¿cuánto tiempo tiene cada persona antes de que su licencia se expire y no se pueda renovar?
 - ◆ Si tú y/o tu familia tienen vehículos, ¿hay alguna persona de confianza quien pueda ayudar a mantener los vehículos con seguro de automóvil?
 - ◆ Cuando se vence el seguro o si nadie tiene una licencia ¿saben tú y tu familia cuáles son las leyes y las posibles consecuencias por conducir sin una licencia en las ciudades, condados y estados en que están conduciendo un vehículo?
 - ¿Quién tomará el riesgo de conducir? ¿Tu familia te permitirá conducir, o vas a tener que depender de alguien más para el transporte?
 - ¿Es posible que los miembros de tu familia coordinen una rutina todos los días para que puedas ir a todos tus destinos sin que tú conduzcas, o hay otras personas de confianza quienes puedan ayudarte (y/o a tu familia) con el transporte diario?

- ◆ ¿Hay transporte público relativamente seguro, asequible y fiable que tú y tu familia puedan usar? Ten en cuenta que es probable que el transporte público demore mucho tiempo, así que usa el tiempo de espera y en el transporte público con prudencia.
- ◆ Considera otras formas de transporte (bicicleta, ciclomotor, etc.).
- ✧ ¿Tú y/o tus padres tienen un trabajo o trabajos relativamente “estable(s)”? ¿Cuál es el nivel real de estabilidad?
 - ◆ ¿Están tú y tus padres conscientes de la ley “E-verify” y leyes similares que les afectan?
 - E-verify es un sistema basado en el internet que permite a los empleadores determinar la elegibilidad de sus empleados para trabajar en los EE.UU. Alabama, Arizona, California, Colorado, Georgia, Mississippi, Carolina del Norte, Carolina del Sur y Utah usan E-verify en alguna capacidad. Para obtener más información, consulta <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis>.
 - ◆ Si te has beneficiado de la “acción diferida,” debes saber cuales son los requisitos y las reglas para la autorización de trabajo para asegurarte de que puedes solicitar una autorización de empleo o una extensión.
- ✧ Aunque tú te hayas o no hayas beneficiado de la acción diferida, ¿tú y/o tu familia están conscientes del peligro de deportación y tratan de evitarlo en lo posible? ¿O es que tú y tu familia ya han pasado o están pasando por el proceso de deportación de un miembro de la familia?
 - ◆ Si te has beneficiado de la acción diferida:
 - El conducir sin licencia; trabajar en un área donde ha habido una redada de ICE; trabajar con individuos hostiles que descubren tu estatus legal; vivir en una ciudad, condado y/o estado con leyes hostiles hacia los inmigrantes indocumentados; etc. pueden aumentar el riesgo de deportación.
 - *Habla con tu familia de cómo tus planes para tu educación universitaria cambiarían si tú y/o un miembro de tu familia fueran deportados.*
 - ¿Él/ella mantiene la familia? ¿Se usarían los ahorros para tratar de detener la deportación y/o traer a la(s) persona(s) deportada(s) otra vez a los EE.UU.? ¿Tendrías que hacerte cargo de la familia financieramente? Etc.
 - ◆ Si te has beneficiado de la acción diferida:
 - Todavía necesitas mantener un récord criminal limpio.
 - No puedes solicitar la acción diferida para otras personas, así que tu familia no está protegida.
 - Dado que la política puede ser cambiada o cancelada, tu “protección” de deportación podría cambiar.
 - Dado que has identificado tu estatus legal al gobierno, podría haber riesgos en el futuro.
- ✧ Para trabajar juntos hacia los mismos objetivos que parecen ser inalcanzables, la comunicación clara y constante es fundamental con los que te apoyan/crían. Para tener buena comunicación y comprensión máxima, sigue los mismos consejos básicos que aplican a otros contextos (no hablar cuando no se pueden controlar las emociones, respetar los sentimientos y opiniones de otros, etc.) cuando se traten estos temas delicados.

- ◆ Si tu familia te apoya—sin importar el nivel y la forma de apoyo que te da—trata de usar los muchos retos de vivir indocumentado para fortalecer tus lazos con ellos, especialmente porque son y probablemente serán los que más te apoyen y siempre te apoyarán.

TU EDUCACIÓN/EXPEDIENTE ACADÉMICO

Si tienes un buen expediente académico, es posible que tengas más oportunidades que otros estudiantes indocumentados que no se han destacado. Si no tienes un excelente expediente académico, será más difícil que las universidades (especialmente las prestigiosas) te admitan porque examinan tu expediente académico de la secundaria y, si es pertinente, del *community college* (una institución donde se imparten cursos de nivel universitario de dos años de duración). Tu estatus legal es una barrera grande y estresante, así que no te pongas más obstáculos en frente que te impiden ser un candidato altamente competitivo. Muchas veces, el/los individuo(s) que revisan las solicitudes (en una universidad, de las becas, etc.) no verán tu estatus legal, así que tienes que destacarte entre los demás candidatos. Además, las personas, tus padres en particular, que ven que eres trabajador, inteligente y estudioso estarán más dispuestos a ayudarte y animarte.

- ✧ ¿Qué refleja tu expediente académico (tus calificaciones oficiales de los exámenes estatales, tus notas, etc.) de ti y de tu deseo de obtener tu título universitario?
 - ◆ Si te has destacado académicamente, ¿cuáles han sido tus motivaciones?
 - ¿Estás alcanzando tu máximo potencial en tus estudios?
 - ◆ Si no te has destacado, ¿por qué no lo has hecho?
 - ¿Qué vas a cambiar para que seas un estudiante destacado y un candidato altamente competitivo cuando solicites ser admitido a la universidad?
- ✧ No hagas nada de lo que más tarde te arrepentirás, sobre todo en el área académica.
 - ◆ No abandones tus estudios durante los grados K-12, por cualquier motivo (para trabajar, cuidar a un miembro de la familia, etc.).
 - Aunque creas que no sea posible estudiar en la universidad, que no tiene sentido terminar la secundaria y/o sientas que ya no puedes/quieres estudiar más, un diploma de la secundaria es y será muy importante.
 - Si tienes problemas con el idioma, trabaja duro y busca la ayuda y los recursos necesarios para dominar el inglés.
 - ◆ Varios estudiantes dejan de esforzarse y/o abandonan sus estudios por un tiempo porque se desaniman debido a su estatus legal. Luego, se dan cuenta de que han dañado su calificación promedia (usando el sistema de puntos), o *grade point average* (GPA). Así, tu desánimo y tus sentimientos negativos pueden intensificarse aún más.
- ✧ Investiga la posibilidad de obtener créditos universitarios en la secundaria y aprovecha de estas oportunidades. ¿Cuántos créditos puedes obtener, y cómo los puedes conseguir? ¿*Dual enrollment* o *early college* (los programas de matrícula simultánea en la secundaria y en *community college* para obtener dos años de estudios universitarios gratuitos), las clases del programa *Advanced Placement*, etc.?

- ◆ Los créditos universitarios son muy importantes, y te ayudarán mucho si los puedes conseguir gratuitamente mientras que estés en la secundaria, así que averigua tus opciones en tu escuela secundaria y/u otras secundarias, solicita admisión con anticipación y trabaja duro.
- ✧ Aunque puedas terminar dos años de estudios universitarios con un programa de doble matrícula, ¿cómo vas a pagar el resto de tu educación superior?
 - ◆ Los ahorros, la financiación privada, los fondos recaudados, etc.
 - ◆ Si hay becas disponibles que no requieren un estatus legal, necesitas buscarlas y prepararte con anticipación para cumplir con los requisitos y los plazos. Si no sabes por donde empezar, puedes ver los sitios de internet de organizaciones que ayudan a los inmigrantes indocumentados/latinos para ver si tienen recursos.
- ✧ ¿Cómo pueden ganar y ahorrar tanto dinero como sea posible? ¿Qué sacrificios—que no serán fáciles, pero serán necesarios—pueden hacer?
 - ◆ ¿Están malgastando y/o gastando dinero en algo que no es necesario? Por ejemplo, en mascota(s), comiendo en los restaurantes, no buscando ofertas cuando se hacen las compras, etc.
 - ◆ ¿Quién puede conseguir un segundo o tercer trabajo?
 - ◆ ¿Hay alguien de confianza quien te podría prestar dinero como un favor (preferentemente sin o con muy poco interés)?
 - ◆ Como última opción, ¿podrías obtener un préstamo que acumula interés y que podrías pagar lo más pronto posible?
- ✧ ¿Estás participando en todas las áreas importantes de la vida estudiantil, tales como estableciendo y manteniendo relaciones saludables con los maestros/profesores y administradores; participando en deportes y actividades extracurriculares; siendo voluntario; etc.?
 - ◆ Estas actividades y relaciones proveen experiencias valiosas que pueden ayudarte a construir tu carácter y tu confianza, y son necesarias para que seas un candidato altamente competitivo cuando solicites un trabajo y/o admisión a la universidad.
 - Debido a tu situación, tienes limitaciones de tiempo, de transporte, de dinero, etc., así que debes ser prudente con tus inversiones y compromisos.
- ✧ ¿Sabes cuáles son los distintos pasos para solicitar admisión a las instituciones de educación superior (sea después de la secundaria o para transferirte del *community college*)?
 - ◆ Prepárate y toma el ACT y/o el SAT con anticipación para tener resultados buenos, elige donde solicitar admisión, visita las universidades, consigue cartas de recomendación, envía los expedientes académicos, escribe los ensayos, paga el costo de solicitar admisión, cumple con los plazos, etc.
 - Este proceso puede ser abrumador, así que asegúrate de que estés bien informado y preparado y encuentra a alguien útil que te guíe.
- ✧ ¿Tienes un mentor académico o hay alguien útil, bien informado a quien le puedas pedir que sea tu consejero académico?
 - ◆ Esto no significa que tienes que dejarle saber tu estatus legal; sin embargo, será difícil que te ayude eficientemente (si quiere y está dispuesto a ayudarte después de saber tu estatus legal) con tu situación y tus sueños si no sabe que obstáculos enfrentas.

- Si decides revelar tu estatus legal a un mentor (maestro/profesor, consejero académico, etc.) o a cualquier otra persona, recuerda que si te arrepientes, él/ella se queda con la información que le has dado a saber.
- Usa tu buen juicio y piénsalo bien antes de revelar tu estatus legal porque es posible que él/ella no reaccione de la manera que esperabas o deseabas, es pesimista o desalentador, te sientes como que no entiende y/o te arrepientes de haber compartido esta información confidencial.
 - ¿Los beneficios de compartir con esa persona en particular son y serán mayores que los riesgos y los costos?
 - ¿Podría esa persona, en cualquier momento, utilizar la información para hacerte daño a ti y/o tu familia en cualquier manera, incluso diciéndole a otras personas de tu estatus legal?
 - ¿Verdaderamente va a hacer algo para ayudarte, o sólo *dice* que lo hará?
 - ¿Qué esperas lograr al revelar tu estatus legal a él/ella, y estás preparado para enfrentar la posibilidad de que puedas beneficiarte muy poco o nada después de pedir su ayuda?
- Sin importar su reacción y los resultados, trata de ser profesional y cortés para que no tenga una opinión negativa de ti como persona o como una persona indocumentada.
- ◆ La Alianza Nacional de la Juventud Inmigrante (The National Immigrant Youth Alliance) tiene “Una guía para declarar tu estatus legal públicamente para los jóvenes indocumentados” en <http://theniya.org/comeout2012/> que puede ser útil. No sólo explica los diferentes “niveles” de revelar tu estatus legal y cómo puedes hacerlo, pero también puedes leer historias de otros que han revelado su estatus legal.
- Entre otros, DreamActivist (<http://www.dreamactivist.org/>) es un recurso donde puedes enviar tu historia, puedes leer historias de otros jóvenes indocumentados, etc.
 - Recuerda que es posible que entre más personas sepan de tu situación, corres más peligro, y puedan haber consecuencias al identificarte como indocumentado. Han habido varias historias, incluso videos, en las noticias de detenciones y deportaciones de jóvenes indocumentados que han declarado públicamente su estatus legal.
- ✧ Estarás mejor preparado si no sobrestimas el tiempo y/o esperas que los problemas sean resueltos o eliminados con el tiempo.
 - ◆ ¿Tú, tus padres y/o mentor(es) han pensado y/o dicho “tenemos tiempo” o que “falta mucho” antes de que comiences tus estudios universitarios?
 - Muchos estudiantes y los que los apoyan cometen el costoso error de pensar que el tiempo es un factor favorable durante su preparación académica. Por lo tanto, no hay un sentido de urgencia para ahorrar dinero, informarse de las leyes, sacar buenas notas, etc.
 - *Nunca es demasiado temprano para comenzar a planificar y prepararte para tus estudios universitarios.* Si son cinco años, dos años o unos meses, el tiempo se va demasiado rápido.
 - ◆ Es muy probable que te llevará más tiempo que a los demás para obtener tu título universitario. Esta es la realidad para muchos estudiantes indocumentados, así que no dejes que esto te desanime.
- ✧ Muchos estudiantes y los que los apoyan también cometen el grave error de anticipar que el gobierno disminuirá y/o eliminará las barreras y los obstáculos.

- ◆ Después de la política de la acción diferida en el 2012, muchos inmigrantes indocumentados tienen esperanzas de que su estatus legal será cambiado por el gobierno, pero esta política no es panacea sólo es un paso y deja muchas cuestiones sin resolver, ya que no es una inmunidad, una amnistía, un camino a la ciudadanía o una solución permanente.
- ◆ Es posible que el gobierno provea un camino a la ciudadanía, y los riesgos de esperar esto varían dependiendo de tus circunstancias, pero también es posible que tu situación empeore con el tiempo si leyes más duras pasan en tu estado y/o en el país.
- ◆ *Tu plan de acción no debe ser el de contar con el DREAM Act y/o leyes similares.*
 - Los jóvenes indocumentados esperan y quieren que el DREAM Act o una ley similar se apruebe, pero no se puede decir con certeza que será aprobada en el futuro cercano. El DREAM Act fue introducido por primera vez hace más de diez años (en el 2001) y todavía no ha sido aprobado.
 - Además, si el DREAM Act o una ley similar es aprobada, es muy probable que no será una solución a todos tus problemas. Por ejemplo, puede ser que el DREAM Act no te haga elegible para recibir ayuda financiera y/o becas, no requiera a los estados que cobren la matrícula estatal y/o requiera que tengas un buen expediente académico. Así que todavía tendrías que ser un candidato altamente competitivo para la universidad y tener los fondos para pagar tu educación superior.
- ✧ Tu expediente académico y preparación educativa son aspectos sumamente importantes para obtener tu educación superior. Te ayudan a desarrollar y practicar la ética del trabajo, la pasión, la motivación, las habilidades y el conocimiento necesario para solicitar admisión a la universidad y tener éxito en tus estudios universitarios.

TU VIDA SOCIAL/AMIGOS

Tratar de formar y mantener amistades cercanas mientras estas indocumentado puede ser frustrante; por lo tanto, la tendencia de evitar las amistades es común, y muchas veces lo haces inconscientemente. Si has evitado las relaciones cercanas debido a tu estatus legal, sepas que puedes y debes tener amistades. Varios estudios han comprobado que teniendo familia y amigos es muy beneficioso para la salud mental.

- ✧ ¿Tienes buenos amigos, o te has alejado de querer/poder desarrollar amistades cercanas?
 - ◆ Aunque es probable que consideres este aspecto de tu vida insignificante mientras que luchas por alcanzar tus metas, teniendo amigos y diversión te alienta durante el proceso largo y agotador de lograr tu educación superior.
 - Formas y desarrollas relaciones y habilidades interpersonales que necesitarás para tener éxito en la universidad y a lo largo de tu carrera.
 - Además, los amigos pueden ser un buen recurso para obtener información básica de la educación superior, ya que quizás también están buscando asistir o hagan asistido a la universidad.

- ¿Qué instituciones están considerando y por qué? ¿Cuáles son los costos? ¿Qué están haciendo para ser candidatos competitivos? ¿Qué comentarios hacen acerca del proceso de solicitar admisión a las universidades? Etc.
- ◆ Debido a las limitaciones del tiempo, dinero, transporte, etc., aproveche el tiempo que tienes para establecer relaciones cercanas con personas que son buenas influencias (antes o después de la clase, en el autobús, durante las actividades extracurriculares, etc.).
 - Se creativo en las maneras que puedes pasar tiempo con tus amistades. Tal vez pueden visitarte en casa para que tú y/o tus padres traten de ahorrar dinero y/o no tengan que conducir.
- ✧ Es difícil desarrollar y mantener amistades cuando sientes que no puedes compartir tus sentimientos debidos a tu estatus legal. Recuerda que no tienes que revelar tu estatus legal si no te sientes cómodo haciéndolo.
- ✧ Quizás será difícil no sentirte enojado, amargado, etc. o codiciar porque otros tienen papeles y tú no. Trate de no enfocarte en estos sentimientos y pensamientos porque no te afectarán positivamente mientras que buscas obtener tu educación superior.
 - ◆ Trata de ser fiel a ti mismo. Pretender que eres “normal” y ocultar que no tienes papeles es fastidioso, pero también puede hacerte inconscientemente pretender que eres alguien que no eres para que nadie sospeche y para esconder tus sentimientos negativos.
 - Sin embargo, “*indocumentado*” *no es tu identidad*, aunque pienses y/o sientas que lo es porque tu estatus legal afecta drásticamente tu vida diaria y tus planes para el futuro.
- ✧ ¿Quiénes son tus amigos verdaderos, y cómo son?
 - ◆ ¿Cómo te afectan/afectarán tus amistades mientras te esfuerzas para obtener tu título universitario? ¿Son influencias buenas que te alientan y/o apoyan, o te distraen y/o desaniman? ¿Poseen cualidades admirables que puedes aprender y utilizar mientras buscas realizar tu educación superior?
 - ◆ Si tienes amigos indocumentados, quizás pueden darte consejos, información, etc. Si están dispuestos a ayudarte y bien informados sobre el proceso para obtener una educación superior (no importa su edad, origen, nivel de educación, etc.), deberías solicitar su asistencia.
- ✧ También puedes tener una vida social fuera de tu escuela/entorno académico. Puedes formar amistades con tus vecinos, familiares, miembros de la iglesia, etc.
 - ◆ Muchos estudiantes indocumentados han reconocido la convicción religiosa como fuente de fuerza, y las iglesias hispanas han sido reconocidas como fuertes organizaciones para los latinos, particularmente en la región sudeste de los EE.UU.
 - Las iglesias que están atentas a las necesidades de la gente deben tener en cuenta y abordar los problemas de las personas indocumentadas en sus congregaciones y comunidades. Deben proveer consuelo, seguridad y/o apoyo (emocional y/o espiritual).
 - Si la espiritualidad y la iglesia realmente son o se convierten en una parte importante de tu vida, utiliza las conexiones disponibles para formar amistades, buscar consejo, recaudar fondos, etc.
- ✧ No dejes que tu estatus legal te impida tener amistades y diversión.

TU MARCO JURÍDICO/LEGAL

Las leyes actuales en el estado donde vives y en el país determinan tu marco jurídico. Tu marco jurídico es probablemente uno de los factores que tú menos puedes controlar y donde las barreras tienen un efecto real en tu vida. Por lo tanto, es importante que te mantengas informado y estés preparado para superar estos obstáculos.

- ✧ Mantente informado de las noticias que afectan a los inmigrantes indocumentados.
 - ◆ Según El Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos (ICE), el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) y el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS), “la Acción Diferida es una determinación discrecional que aplaza la deportación de un individuo bajo el ejercicio de la discreción procesal. La Acción Diferida no confiere un estatus legal al individuo” Para más información y para mantenerse informado, consulte el sitio web de ICE, de USCIS o de DHS.
 - Si te has beneficiado de esta política, no estés inconsciente o mal informado acerca de cómo la política afecta tu preparación para tu educación universitaria. Todavía necesitas saber lo que está a tu disposición para que puedas planificar adecuadamente.
- ✧ En el estado donde vives, ¿cuáles son las leyes con respecto al acceso a la educación superior, la matrícula estatal y la ayuda financiera para los estudiantes indocumentados?
 - ◆ ¿Vives en un estado que prohíbe que los inmigrantes indocumentados tengan acceso a los estudios universitarios? ¿Vives en un estado que permite la matrícula estatal para los estudiantes indocumentados?
 - ◆ ¿Sabes cuáles son las leyes? ¿La información que conoces proviene de fuentes confiables y bien informadas?
 - Asegúrate de verificar la información que obtienes (con investigación personal, una o más personas, etc.) con más de una fuente confiable para que no estés mal informado y/o engañado.
 - ◆ Aunque las leyes parecen ser explícitas, en realidad pueden ser ambiguas y confusas; por lo tanto, las universidades pueden interpretarlas y aplicarlas de manera diferente. Contacta a la(s) persona(s) adecuada(s) (y no es necesario revelar tu identidad) para asegurarte que tu comprensión e interpretación de las leyes es la misma que la de los administradores en las universidades.
 - ◆ ¿Estás muy bien informado? Es probable que haya leyes contradictorias y/o estipulaciones poco claras, así que asegúrate de que tu conocimiento sea exhaustivo y completo y que tengas la información más reciente.
 - ◆ Dentro del contexto de tu situación y de las leyes del estado donde vives, ¿cuál es la mejor manera para hacer posible tu educación universitaria?
 - Como la mayoría de los estudiantes indocumentados, ¿debes asistir al *community college* antes de transferirte a una universidad porque es la opción más asequible?
 - Es importante mencionar nuevamente que debes considerar todas tus opciones, incluso mudándote a otro estado con anticipación para cumplir con los requisitos para la matrícula estatal.
 - ¿Tú solo te mudarías o con tu familia (o con algunos miembros de tu familia)?

- ¿Si tienes familiares en los estados que tienen leyes favorables hacia los estudiantes indocumentados, podrías vivir con ellos?
- ✧ Hay muchos factores que tienes que investigar y fuentes que explorar para comprender tu marco jurídico y el proceso para lograr tu título universitario.
 - ◆ Hazlo de manera que sea simple y eficiente.
 - ◆ No permitas que el proceso largo y estresante te abrume.
 - ◆ Mantén un registro de dónde has averiguado, qué es lo que has averiguado y cuando lo averiguaste (aún de lo que encontraste pero no fue útil), para que sepas que ya viste esa información. Toma notas de qué información encontraste, dónde la encontraste y quién la presentó para asegurarte de que tu fuente es válida, precisa y está al corriente.
 - ◆ No todo lo que encuentres será útil, así que no pierdas tu tiempo en material que estás seguro de que no te será útil.
 - ◆ Asegúrate de aprovechar cada fuente.
 - Por ejemplo, CollegeBoard tiene una guía sobre las leyes de la matrícula estatal para los estudiantes indocumentados en los estados que permiten la matrícula estatal (http://media.collegeboard.com/digitalServices/pdf/diversity/Repository-Resources-Undocumented-Students_2012.pdf) y una página para los profesionales en el asesoramiento de estudiantes indocumentados (<http://professionals.collegeboard.com/guidance/financial-aid/undocumented-students>).
 - Si vives en un estado que permite la matrícula estatal, o si estás contemplando todas tus opciones y piensas mudarte a otro estado, puedes referirte a esta guía.
 - Tú y tus guardianes o padres pueden hacer referencia a estos recursos de CollegeBoard para obtener información básica y general.
 - Puedes recomendar estos recursos de CollegeBoard a otras personas indocumentadas y/o cualquier individuo a quien le haz confiado tu estatus legal.
 - CollegeBoard tiene enlaces a otros recursos útiles y organizaciones que debes explorar.
- ✧ ¿Has pensado en los costos implícitos y los posibles riesgos de no conseguir una educación universitaria y/o aplazarla porque esperas que tu marco jurídico sea más favorable?
 - ◆ Por ejemplo, ¿qué pasaría si el DREAM Act se aprobara con requisitos que no cumples? Podrían exigir que demuestres continuos esfuerzos educativos y/o contribución cívica en los últimos años, pero no lo has hecho.
 - ◆ ¿Cómo sería tu futuro sin un título universitario, y estarías satisfecho contigo mismo y con tu vida?
- ✧ ¿Qué tan dispuesto estás en lograr tu título universitario sabiendo que es posible que tu marco jurídico y tu estatus legal todavía no hayan cambiado cuando termines?
 - ◆ Todavía tendrás opciones. Educators for Fair Consideration tiene una guía comprensiva para ayudarte con la vida después de que consigues tu título universitario (http://e4fc.org/images/E4FC_LifeAfterCollegeGuide.pdf).

REGULACIÓN DE LAS MATRÍCULAS ESTATALES¹³

Esta sección brevemente remarca la regulación de las matrículas estatales para ayudarte a determinar tu marco jurídico y tus opciones, e incluye una tabla de las políticas de las matrículas estatales.

- ✧ Estados que permiten que los estudiantes indocumentados paguen la matrícula estatal (a pesar del argumento que toman los puestos de los residentes legales) si cumplen con los requisitos de ese estado:
 - ◆ California, Connecticut, Illinois, Kansas, Maryland, Nebraska, Nuevo México, Nueva York, Oklahoma, Rhode Island, Texas, Utah y Washington.
 - Actualmente (en el 2012), California, Nuevo México y Texas permiten que los estudiantes indocumentados reciban ayuda financiera estatal.
 - El DREAM Act de Illinois, SB 2185 (que no debe ser confundido con el DREAM Act al nivel federal), creó la Comisión DREAM Fund en el 2011 para administrar las becas de financiación privada a “los hijos de inmigrantes”. La Comisión, nombrada por el gobernador con el consejo y consentimiento del senado de Illinois, recauda y administra dinero para el Fondo de DREAM. Los requisitos de elegibilidad para los fondos de DREAM incluyen:
 - Haber vivido con los padres o guardián(es) mientras asistía a la escuela en Illinois.
 - Haber asistido a una escuela en Illinois durante por lo menos tres años.
 - Haberse graduado de la secundaria o recibido el GED (título equivalente al diploma de la secundaria) en Illinois.
 - Tener al menos un padre que emigró a los EE.UU.
 - ◆ El sistema de la educación superior de Nevada no toma en cuenta el estado de inmigración para la matrícula estatal pero se requiere para una beca del estado.
 - ◆ Ninguno de los estados del “Nuevo Sur” (Alabama, Arkansas, Carolina del Norte, Carolina del Sur, Florida, Georgia, Kentucky, Louisiana, Mississippi, Tennessee y Virginia) ofrecen la matrícula estatal a los estudiantes indocumentados. De hecho, estos estados tienen un marco jurídico relativamente poco amistoso.
 - En mayo del 2008, Carolina del Norte revocó su decisión de noviembre del 2007 que permitía que los estudiantes indocumentados asistieran a los *community colleges* si pagan la matrícula de fuera del estado. La política fue cambiada de nuevo en septiembre del 2009 y todavía esta en vigor. Los estudiantes indocumentados que se graduaron de una secundaria en los EE.UU., rechazan cualquier ayuda financiera del estado y del gobierno federal y aceptan ser expulsados de una clase si un estudiante con estatus legal quiere su puesto pueden asistir a un *community college* si pagan la matrícula de fuera del estado.

¹³ http://web.me.com/mvmartinez/Coalition_of_Advocates_for_Student_Opportunities-CASO-RI/In-State_Tuition_Update_2011.html (sitio actualizado en mayo del 2011); <http://www.cccie.org/images/stories/state-education-bills-table-2011.pdf> (sitio actualizado el 22 de marzo del 2011); http://www.fairus.org/site/DocServer/states_in-state_tuition_for_illegals.pdf?docID=5942 (sitio actualizado el 27 de septiembre del 2011); <http://www.ncsl.org/issues-research/education/undocumented-student-tuition-state-action.aspx> (sitio actualizado en octubre del 2011); <http://www.law.uh.edu/ihehg/documents/Statute2011-TableTwo.pdf> (sitio actualizado el 10 de diciembre del 2011); Rincon, Alejandra. (2008). *Undocumented Immigrants and Higher Education: Si Se Puede!*. New York: LFB Scholarly Publishing LLC.

- El manual de la política del sistema de UNC de Carolina del Norte esencialmente establece los mismos requisitos que los *community colleges* para los estudiantes que buscan títulos universitarios de cuatro años, pero no dice que un estudiante indocumentado tiene que dar su puesto en una clase a un estudiante con estatus legal.
- Alabama (en instituciones públicas), Georgia (en instituciones selectivas) y Carolina del Sur (en instituciones públicas) *prohíben la matrícula* de estudiantes indocumentados en las instituciones de educación superior.
- ✧ En la sesión legislativa del 2011, por lo menos doce estados (Arizona, Colorado, Connecticut, Florida, Iowa, Maryland, Massachusetts, Mississippi, Missouri, Nueva Jersey, Oregón y Rhode Island), presentaron diecinueve proyectos de ley que *permitirían* que los estudiantes indocumentados pagaran la matrícula estatal.
 - ◆ En abril del 2011, Maryland promulgó una ley que permite la matrícula estatal (pero un referéndum para anularla estará en la boleta en noviembre del 2012):
 - Podrían calificar para la matrícula estatal en un *community college* si asistieron a la secundaria en Maryland durante por lo menos tres años y sus padres han pagado impuestos estatales.
 - Deben inscribirse en el sistema del Servicio Selectivo y ser clasificados como residentes fuera del estado para darles preferencia a los residentes legales de Maryland.
 - Después de terminar los dos años en el *community college*, pueden transferirse a una universidad y pagar la matrícula estatal.
 - ◆ Connecticut aprobó la ley HB 6390 en mayo del 2011 para permitir la matrícula estatal:
 - Deben asistir y completar cuatro años en una secundaria en Connecticut y firmar una declaración jurada que indique que solicitarán la ciudadanía.
 - ◆ En septiembre del 2011, la junta de gobernadores para la educación superior de Rhode Island aprobó una política de matrícula estatal efectiva el semestre de otoño del 2012:
 - Debes haber asistido a una escuela secundaria aprobada por el estado de Rhode Island durante por lo menos tres años y haberte graduado o recibido un título equivalente (el GED) y debe seguir viviendo en Rhode Island.
 - Debes firmar una declaración jurada diciendo que está buscando lograr un estatus legal o lo harás en cuanto seas elegible.
 - ◆ El sexto intento de Colorado, SB 12-015, no fue aprobado en abril del 2012.
 - Sin embargo, la Universidad Estatal Metropolitana de Denver (The Metropolitan State University of Denver) decidió ofrecer una tasa especial del 150 por ciento a los estudiantes indocumentados efectiva el semestre de otoño del 2012. Por ejemplo, un residente legal del estado paga \$4,304.40, un residente fuera del estado paga \$15,985.20 y los estudiantes indocumentados pagan \$7,157.04 en esta universidad bajo esta tasa:
 - Debes haber asistido durante por lo menos tres años y haberte graduado de una escuela secundaria en Colorado o recibir un GED en Colorado.
 - Debes proveer una declaración de que eres un ciudadano de bien (con la excepción del estatus legal) y que buscas o buscarás un estatus legal cuando seas elegible.
 - Esta tasa de la Universidad Estatal Metropolitana de Denver ha sido cuestionada en el estado, así que podría ser cambiada o eliminada.

- Además, varios proyectos de ley han sido introducidos en los últimos años, así que todavía hay información contradictoria con respecto a los estudiantes indocumentados y la educación superior.
- ✧ En la sesión legislativa del 2011, por lo menos trece estados (Alabama, Arkansas, Arizona, Georgia, Indiana, Kentucky, Louisiana, Maryland, Montana, Nueva Jersey, Carolina del Norte, Tennessee y Virginia) consideraron veintidós proyectos de ley que *prohibirían* que los estudiantes indocumentados reciban la matrícula estatal y/o de matricularse en las instituciones públicas de educación superior. Ningún proyecto de ley fue aprobado excepto:
 - ◆ La ley HB 1402 de Indiana fue promulgada en mayo del 2011.
 - Limita los beneficios públicos, incluso los premios de educación superior (becas, subvenciones, ayuda financiera) y no permite que los estudiantes indocumentados paguen la matrícula estatal.
 - ◆ En mayo del 2011, la legislatura aprobó un referéndum en noviembre del 2012 para la ley HB 638 de Montana. Si HB 638 llega a ser ley, negará ciertos servicios financiados del estado, incluso el acceso a las universidades públicas y la matrícula estatal.
 - ◆ HB 56 de Alabama se convirtió en ley en junio del 2011.
 - Después de haber sido cuestionada a nivel federal, esta ley prohíbe (entre otras cosas) que los “inmigrantes ilegales” se matriculen o asistan a las instituciones públicas de educación superior, de pagar la matrícula estatal y de tener acceso a la ayuda financiera.
- ✧ Actualmente (en el 2012), Arizona, Carolina del Sur y Georgia tienen leyes específicamente para prohibir la matrícula estatal a los estudiantes indocumentados.
 - ◆ La Proposición 300 de Arizona fue aprobada por los votantes y entró en vigor en diciembre del 2006 (después de haber sido vetada por el gobernador), y prohíbe que los estudiantes indocumentados reciban fondos de ayuda financiera del estado.
 - ◆ La ley SB 492 de Georgia en el 2008 prohibió la matrícula estatal para los estudiantes indocumentados.
 - En octubre del 2010, la junta de regentes de Georgia aprobó nuevas leyes que regulan la admisión de los estudiantes indocumentados, citando preocupaciones sobre los puestos de los estudiantes con estatus legal.
 - Las personas presentes ilegalmente en los EE.UU. no son elegibles para admisión en cualquiera de las 35 instituciones del sistema universitario.
 - Cualquier institución que no ha admitido a todos los candidatos calificados académicamente en los últimos dos años no permitirá que los estudiantes indocumentados se matriculen.
 - Poco después de que estas leyes entraron en vigor, cinco profesores de la Universidad de Georgia comenzaron lo que llamaron “Universidad de la Libertad” (Freedom University), donde ofrecen en secreto cursos a estudiantes indocumentados.
 - ◆ “El acto de la reforma de la inmigración ilegal” (Illegal Immigration Reform Act) en el 2008 promulgó la ley HB 4400 en Carolina del Sur. Esta ley prohíbe que los inmigrantes indocumentados asistan a instituciones públicas de educación superior o reciban becas financiadas por el estado.
- ✧ Durante la sesión legislativa del 2011, California, Kansas, Nebraska, Nueva York, Oklahoma, Texas, Washington y Wisconsin presentaron proyectos para derogar las leyes

vigentes que otorgan la matrícula estatal a los estudiantes indocumentados. Todos los proyectos fallaron excepto:

- ◆ La ley en julio del 2011 en Wisconsin invirtió la ley previa, el Estatuto de Residencia § 36.27 (2) (cr), del 2009.

POLÍTICA DE LAS MATRÍCULAS ESTATALES***

| Estado y fecha promulgada | Número de ley | Años de esc. sec. | Opción de ayuda financiera | Detalles adicionales especificados en la ley |
|-----------------------------------|---|-------------------|-----------------------------|---|
| Texas junio 2001 | HB 1403 enmendado SB 1528 (2005) | 3 | Sí | Graduarse de la secundaria en TX u obtener el GED en TX |
| California octubre 2001 | AB 540; AB 130, 131 (2011) | 3 | Sí | GED de escuelas para adultos no cuenta y la escuela para adultos no cuenta hacia los años de asistencia a una escuela secundaria |
| Utah marzo 2002 | HB 144 | 3 | No | Graduarse de la secundaria en UT u obtener el GED en UT |
| Nueva York junio 2002 | SB 7784 | 2 | No | Graduarse de la secundaria en NY u obtener el GED de NY, y solicitar admisión dentro de 5 años |
| Washington mayo 2003 | HB 1079 | 3 | No | Asistir el último año completo de la secundaria en WA, vivir 3 años en WA antes de recibir el diploma y vivir en WA después de recibir el diploma |
| Oklahoma junio 2003 | HB 1559 (revocada); HB 1804 (2007) | 2 | No (HB 1804 revocada) | Graduarse de la secundaria en OK; El Board of Regents de OK determina si concede la matrícula estatal |
| Illinois mayo 2003 | HB 0060 | 3 | No | Graduarse de la secundaria en IL; el IL DREAM Fund como ayuda financiera |
| Kansas mayo 2004 | HB 2145 | 3 | No | Graduarse de la secundaria en KS u obtener el GED en KS |
| Nuevo México abril 2005 | SB 582 | 1 | Sí | Graduarse de la secundaria en NM u obtener el GED en NM |
| Nebraska abril 2006 | LB 239 | 3 | No | Graduarse de la secundaria en NB u obtener el GED en NB |
| Maryland abril 2011 | SB 167 con HB 470 | 3 | No | Prueba de impuestos de los ingresos un año antes de la graduación; solicitar admisión a más tardar 3 años después de la graduación de la secundaria |
| Connecticut mayo 2011 | HB 6390 | 4 | No | Completar 4 años en una secundaria en CT y graduarse (o lo equivalente) |
| Rhode Island sept. 2011 | RI Board of Governors for Higher Edu. | 3 | No | Efectivo en sept. 2012; Diploma recibido en RI; Seguir viviendo en RI |

* Abreviaciones: AB (Assembly Bill); HB (House Bill); LB (Legislative Bill); SB (Senate Bill); GED (Diploma de Edu. General)

* Estos estados tienen la opción del GED, *con la excepción de OK* (la opción del GED fue derogada con HB 1804) y *MD*.

* Estos 13 estados tienen leyes, excepto RI (tiene una política).

* *Esta tabla no incluye todos los detalles de las leyes. Debes investigar los detalles adicionales.*